

**Ungārija-Budapešta: Celtniecības darbi**  
**OJ S 30/2020 12/02/2020**  
**Paziņojums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu**  
**Būvdarbi**

**Juridiskais pamats:**  
Direktīva 2014/24/ES

---

**I iedaļa: Līgumslēdzēja iestāde**

**I.1. Nosaukums un adreses**

Pilns nosaukums: NIF Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság  
Valsts reģistrācijas numurs: EKRSZ\_94215096  
Pasta adrese: Váci út 45.  
Pilsēta: Budapest  
NUTS kods: HU110 Budapest  
Pasta indekss: 1134  
Valsts: Ungārija  
Kontaktpersona: Közbeszerzési Osztály  
E-pasts: [kozbeszerzes@nif.hu](mailto:kozbeszerzes@nif.hu)  
Tālrunis: +36 14368572  
Fakss: +36 14368560  
**Interneta adrese(-es):**  
Galvenā adrese: <http://www.nif.hu>  
Pircēja profila adrese: <http://www.nif.hu>

**I.4. Līgumslēdzējas iestādes veids**

Publisko tiesību subjekts

**I.5. Galvenā darbības joma**

Cita darbība: közlekedési infrastruktúra fejlesztése

---

**II iedaļa: Priekšmets**

**II.1. Iepirkuma apjoms**

**II.1.1. Nosaukums**

M44 gyorsforgalmi út Szentkirály - Lakitelek  
Atsauces numurs: EKR000418322019

**II.1.2. Galvenās CPV kods**

45000000 Celtniecības darbi

**II.1.3. Līguma veids**

Būvdarbi

**II.1.4. Īss apraksts**

Vállalkozási szerződés az M44 gyorsforgalmi út Szentkirály - Lakitelek szakasz megvalósítására visszakötéssel Kecskemét irányába és kapcsolódó építmények tervezésére és kivitelezésére

### II.1.6. Információ par daļām

Līgums ir sadalīts daļās: jā

### II.1.7. Iepirkuma kopējā vērtība

Vērtība bez PVN: 43 616 121 931,00 HUF

## II.2. Apraksts

### II.2.1. Nosaukums

M44 gyorsforgalmi út Szentkirály–Lakitelek 1.rész

Daļas numurs: 1

### II.2.2. Papildu CPV kods(-i)

45210000 Ēku celtniecības darbi, 45221110 Tilta celtniecības darbi, 45232450 Drenāžas izbūve, 45233120 Ceļu būvdarbi, 45233140 Ceļu būve, 65000000 Komunālie pakalpojumi, 71240000 Arhitektūras, inženiertehniskie un plānošanas pakalpojumi, 71250000 Arhitektūras, inženiertehniskie un mērniecības pakalpojumi, 71320000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi

### II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: HU331 Bács-Kiskun

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: MAGYARORSZÁG, Bács-Kiskun megye, M44 gyorsforgalmi út és Szentkirály elkerülő tervezett nyomvonal, 4622 és 4623 j. utak

### II.2.4. Iepirkuma apraksts

Vállalkozási szerződés az alábbiak teljes körű tervezésére és kivitelezésére:

— M44 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út Szentkirály–Lakitelek közötti szakasz tervezése és kivitelezése 16+500 km szelvénytól a Lakitelek-Tiszakürt közötti kivitelezés alatt álló építési szakaszhoz csatlakozva (egybefüggő ~4,6 km)

1 db külön szintű csomópont a 4623 j. útnál, 1db komplex pihenő: 4623 j. úti csomópontban (Peitsik komplex pihenő)

2 db híd: felüljáró Peitsik-ér, vadátjáró és 4623 j. út felett (szabad nyílás: 31,87 + 31,54 m), ill. aluljáró K6 j. önkormányzati út alatt (szabad nyílás: 43,60 m)

— 4623 j. összekötő út felújításának tervezése és kivitelezése a tervezett M44 csomópont és a tervezett Szentkirály elkerülő közötti szakaszon (~4,0 km)

— Szentkirály elkerülő útszakasz tervezése és kivitelezése (~3,5 km)

— 4622 j. összekötő út felújításának tervezése és kivitelezése a tervezett Szentkirály elkerülő és a 44. sz. főút között (~8,1 km)

— a 4622 és 4623 j. utakkal párhuzamosan kerékpárút tervezése és kivitelezése a tervezett M44 csomópont és a 44 sz. főút között (~12,1 km)

— 44. sz. főút út felújításának tervezése és kivitelezése a 4622 j. úti csomópont és a 445. sz. főút között (~3,4 km; a 44 sz. főút és a 4622 j. úti tervezett turbó körforgalommal együtt)

A nyertes ajánlattevő feladatát tervezési feladatok is képezik, melyek a közbeszerzési dokumentumok V. kötetében szereplő Megrendelői követelményekben kerülnek kifejtésre.

A tárgyi építési beruházás oszthatatlan szolgáltatásnak minősül.

A nyertes ajánlattevő(k) által ellátandó feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét arra, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés finanszírozására támogatásra irányuló igényt fog benyújtani, és ajánlatkérő a Kbt. 53. § (6) bekezdése alapján a támogatásra irányuló igény el nem fogadását, vagy az igényeltnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek tekinti, amely miatt az eljárást eredménytelenné nyilváníthatja. Továbbá a Kbt.

135. § (12) bekezdése alapján a támogatási igény igényelt összegben történő elfogadását ajánlatkérő a szerződés hatálybalépését felfüggesztő feltételként köti ki.

PST kód: A044.16.73

II.2.5) értékelési szempontok az 1. rész tekintetében: Minőségi kritérium

2. A felhívás III.1.3) M/2.1. szerinti alkalmassági követelmény tekintetében bemutatott szakember országos közútépítési projektek kivitelezése során szerzett projektvezetői és/vagy projektvezető helyettesi szakmai többlet tapasztalata (min. 0, max. 24 hónap)

3. A felhívás III.1.3) M/2.2. szerinti alkalmassági követelmény tekintetében bemutatott tervező szakember országos közútépítési projektek tervezése során, közúti építmények tervezési részszakterületen szerzett szakmai többlet tapasztalata (min. 0, max. 24 hónap)

4. A felhívás III.1.3) M/2.3. szerinti alkalmassági követelmény tekintetében bemutatott útépítési szakember közútépítési projektek kivitelezése során építésvezetőként és/vagy főépítésvezetőként szerzett szakmai többlet tapasztalata (min.0, max. 24 hónap)

#### **II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji**

Kvalitatīvs kritērijs - Nosaukums: 2.AF III.1.3)M/2.1.szerinti alkalmassági követelmény tekintetében bemutatott szakember szakmai többlet tapasztalata(Isd.II.2.4.pont) (max24 hónap) / Svērums: 10

Kvalitatīvs kritērijs - Nosaukums: 3. AFIII.1.3) M/2.2. szerinti alkalmassági követelmény tekintetében bemutatott tervező szakember szakmai többlet tapasztalata(Isd.II.2.4.pont) (max24 hónap) / Svērums: 10

Kvalitatīvs kritērijs - Nosaukums: 4. AF III.1.3) M/2.3. szerinti alkalmassági követelmény tekintetében bemutatott útépítési szakember szakmai többlet tapasztalata(Isd.II.2.4.pont) (max. 24 hónap) / Svērums: 10

Cena - Svērums: 70

#### **II.2.11. Informācija par iespējām**

Iespējas: nē

#### **II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem**

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem: nē

#### **II.2.14. Papildu informācija**

Értékelési szempont: legjobb ár-érték arány. Értékelés során adható pontszám:0,00-10,00 pont. Értékelés módszere: 1. értékelési szempont: fordított arányosítás, 2-4. értékelési szempont: egyenes arányosítás Részletes leírás a közbeszerzési dokumentumokban.

### **II.2. Apraksts**

#### **II.2.1. Nosaukums**

M44 gyorsforgalmi út Szentkirály–Lakitelek 2.rész  
Daļas numurs: 2

#### **II.2.2. Papildu CPV kods(-i)**

45233120 Ceļu būvdarbi, 45233140 Ceļu būve, 65000000 Komunālie pakalpojumi, 71240000 Arhitektūras, inženiertehniskie un plānošanas pakalpojumi, 71250000 Arhitektūras, inženiertehniskie un mēriecības pakalpojumi, 71320000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi

#### **II.2.3. Izpildes vieta**

NUTS kods: HU331 Bács-Kiskun



Értékelési szempont: legjobb ár-érték arány. Értékelés során adható pontszám:0,00-10,00 pont. Értékelés módszere: 1. értékelési szempont: fordított arányosítás, 2-4. értékelési szempont: egyenes arányosítás Részletes leírás a közbeszerzési dokumentumokban.

## **IV iedaļa: Procedūra**

---

### **IV.1. Apraksts**

#### **IV.1.1. Procedūras veids**

Atklāta procedūra

#### **IV.1.3. Informācija par pamat nolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu**

#### **IV.1.8. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)**

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: jā

### **IV.2. Administratīvā informācija**

#### **IV.2.1. Iepriekšēja publikācija par šo pašu procedūru**

Paziņojuma numurs ES OV: [2019/S 096-231108](#)

#### **IV.2.8. Informācija par dinamiskās iepirkumu sistēmas izbeigšanu**

#### **IV.2.9. Informācija par to, ka tiek izbeigts ar iepriekšēju informatīvu paziņojumu izsludinātais iepirkums**

## **V iedaļa: Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana**

---

Līguma numurs: 1

Daļas numurs: 1

Nosaukums:

M44 gyorsforgalmi út Szentkirály–Lakitelek 1.rész

Līgums/daļa ir piešķirts(-a): jā

### **V.2. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana**

#### **V.2.1. Līguma noslēgšanas datums**

03/02/2020

#### **V.2.2. Informācija par piedāvājumiem**

Saņemto piedāvājumu skaits: 3

Saņemto MVU piedāvājumu skaits: 1

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no citām ES dalībvalstīm: 0

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no valstīm ārpus ES: 0

Ar elektroniskiem līdzekļiem saņemto piedāvājumu skaits: 3

Līgums ir piešķirts ekonomikas dalībnieku grupai: nē

#### **V.2.3. Darbuzņēmēja nosaukums un adrese**

Pilns nosaukums: Közgép Építő- és Fémszerkezetgyártó Zrt.

Valsts reģistrācijas numurs: EKRSZ\_22555847

Pasta adrese: Haraszti út 44.

Pilsēta: Budapest

NUTS kods: HU110 Budapest  
Pasta indekss: 1239  
Valsts: Ungārija  
E-pasts: [vallalkozas@kozgep.hu](mailto:vallalkozas@kozgep.hu)  
Tālrunis: +36 19201204  
Darbuņņēmējs ir MVU: nē

#### **V.2.4. Informācija par līguma/daļas vērtību**

Līguma/daļas sākotnēji paredzētā kopējā vērtība: 28 928 733 795,00 HUF

Līguma/daļas kopējā vērtība: 35 494 356 227,00 HUF

#### **V.2.5. Informācija par apakšuzņēmuma līgumiem**

Ir paredzēti apakšuzņēmuma līgumiTās līguma daļas īss apraksts, par kuru paredzēts slēgt apakšuzņēmuma līgumu:

Projektvezetēs, felelēs mūszaki vezetēs, előkészitő és földmunkák egyes részfeladatai, pályaszerkezet építés egyes részfeladatai, híd- és műtárgyépítés egyes részfeladatai, tervezési feladatok, folytatás a VI.3) pontban

### **V iedaļa: Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana**

---

Līguma numurs: 2

Daļas numurs: 2

Nosaukums:

M44 gyorsforgalmi út Szentkirály–Lakitelek 2.rész

Līgums/daļa ir piešķirts(-a): jā

#### **V.2. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana**

##### **V.2.1. Līguma noslēgšanas datums**

03/02/2020

##### **V.2.2. Informācija par piedāvājumiem**

Saņemto piedāvājumu skaits: 4

Saņemto MVU piedāvājumu skaits: 1

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no citām ES dalībvalstīm: 0

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no valstīm ārpus ES: 0

Ar elektroniskiem līdzekļiem saņemto piedāvājumu skaits: 4

Līgums ir piešķirts ekonomikas dalībnieku grupai: nē

##### **V.2.3. Darbuņņēmēja nosaukums un adrese**

Pilns nosaukums: Közgép Építő- és Fémszerkezetgyártó Zrt.

Valsts reģistrācijas numurs: EKRSZ\_22555847

Pasta adrese: Haraszti út 44.

Pilsēta: Budapest

NUTS kods: HU110 Budapest

Pasta indekss: 1239

Valsts: Ungārija

E-pasts: [vallalkozas@kozgep.hu](mailto:vallalkozas@kozgep.hu)

Tālrunis: +36 19201204

Darbuņņēmējs ir MVU: nē

#### **V.2.4. Információ par līguma/daļas vērtību**

Līguma/daļas sākotnēji paredzētā kopējā vērtība: 9 671 550 000,00 HUF

Līguma/daļas kopējā vērtība: 8 121 765 704,00 HUF

#### **V.2.5. Információ par apakšuzņēmuma līgumiem**

Ir paredzēti apakšuzņēmuma līgumi. Tās līguma daļas īss apraksts, par kuru paredzēts slēgt apakšuzņēmuma līgumu:

Mūszaki vezetés, előkészítő és földmunkák egyes részfeladatai, pályaszerkezet építés egyes részfeladatai, híd- és műtárgyépítés egyes részfeladatai, tervezési feladatok, folytatás a VI.3) pontban

### **VI iedaļa: Papildinformáció**

---

#### **VI.3. Papildu információ**

Folytatás: I. rész V.2.5): felelős műszaki vezetés, híd- és műtárgyépítés egyes részfeladatai, tervezési feladatok, projektvezetés, felelős műszaki vezetés, tervezői művezetés, előzetes állapotfelmérés épületekről, közművekről, védett természeti területről, szállítótutakról, fémmentesítés, szakfelügyelet, geodézia, környezetvédelmi monitoring rendszer, ideiglenes létesítményekkel kapcsolatos részfeladatok, irtási munkák egyes részfeladatai, előkészítő és földmunkák egyes részfeladatai, pályaszerkezet építés egyes részfeladatai, forgalomtechnikai létesítmények kiépítésének egyes részfeladatai, vízpépítési munkák egyes részfeladatai, közművezetékek kiépítésének egyes részfeladatai, híd- és műtárgyépítés egyes részfeladatai, magasépítési munkák egyes részfeladatai, növénytelepítési, környezetvédelmi feladatok egyes részei

Folytatás: II. rész V.2.5): tervezési feladatok, projektvezetés, felelős műszaki vezetés, tervezői művezetés, előzetes állapotfelmérés épületekről, közművekről, védett természeti területről, szállítótutakról, fémmentesítés, szakfelügyelet, geodézia, környezetvédelmi monitoring rendszer, ideiglenes létesítményekkel kapcsolatos részfeladatok, irtási munkák egyes részfeladatai, előkészítő és földmunkák egyes részfeladatai, pályaszerkezet építés egyes részfeladatai, forgalomtechnikai létesítmények kiépítésének egyes részfeladatai, vízpépítési munkák egyes részfeladatai, közművezetékek kiépítésének egyes részfeladatai, műtárgyépítés egyes részfeladatai, növénytelepítési, környezetvédelmi feladatok egyes részei

Ajánlattevők neve, címe és adószáma:

1. rész:

I. SDD Konzorcium:

Konzorciumvezető neve: DÖMPER Kft. Konzorciumvezető székhelye: 2541 Lábatlan Dunapart hrsz 1605/2. Adószáma: 10229105-2-11;

Konzorciumi tag neve: S u b t e r r a – Raab Kft. Konzorciumi tag székhelye: 9024 Győr Rómer Flóris Utca 5. Adószáma: 24824040-2-08;

Konzorciumi tag neve: Pannon-Doprastav Kft. Konzorciumi tag székhelye: 1117 Budapest Budafoki út 187-189. Adószáma: 24657998-2-43;

II. Közgép Építő- és Fémszerkezetgyártó Zrt., Székhelye: 1239 Budapest, Haraszi Út 44. Adószáma: 10950676-2-44

III. STRABAG Általános Építő Korlátolt Felelősségű Társaság, Székhelye: 1117 Budapest, Gábor Dénes (Infopark D épület) Utca 2. Adószáma: 11705053-4-44

2. rész:

I. SDD Konzorcium:

Konzorciumvezető neve: DÖMPER Kft. Konzorciumvezető székhelye: 2541 Lábatlan Dunapart hrsz 1605/2. Adószáma: 10229105-2-11;

Konzorciumi tag neve: S u b t e r r a – Raab Kft. Konzorciumi tag székhelye: 9024 Győr  
Rómer Flóris Utca 5. Adószáma: 24824040-2-08;

Konzorciumi tag neve: Pannon-Doprastav Kft. Konzorciumi tag székhelye: 1117 Budapest  
Budafoki út 187-189. Adószáma: 24657998-2-43;

II. Közgép Építő- és Fémszerkezetgyártó Zrt., Székhelye: 1239 Budapest, Haraszi Út 44.  
Adószáma: 10950676-2-44

III. STRABAG Általános Építő Korlátolt Felelősségű Társaság, Székhelye: 1117 Budapest,  
Gábor Dénes (Infopark D épület) Utca 2. Adószáma: 11705053-4-44

IV. SWIETELSKY Magyarország Korlátolt Felelősségű Társaság, Székhelye: 1016 Budapest,  
Mészáros Utca 13. Adószáma: 14300327-2-44

#### **VI.4. Pārskatīšanas procedūras**

##### **VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu**

Pilns nosaukums: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Pasta adrese: Riadó u. 5.

Pilsēta: Budapest

Pasta indekss: 1026

Valsts: Ungārija

E-pasts: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tālrunis: +36 18828592

Fakss: +36 18828593

##### **VI.4.3. Pārskatīšanas procedūra**

Precīza informācija par pārskatīšanas procedūru termiņu(-iem):

Kbt.148. §-āban foglaltak szerint.

##### **VI.4.4. Dienests, no kura var iegūt informāciju par pārskatīšanas procedūru**

Pilns nosaukums: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Pasta adrese: Riadó u. 5.

Pilsēta: Budapest

Pasta indekss: 1026

Valsts: Ungārija

E-pasts: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tālrunis: +36 18828592

Fakss: +36 18828593

#### **VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums**

10/02/2020